

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Helyben:

1 óra 60 fillér.  
3 óra 1.80 fill.

Vidéken:

óra 1 kor. 20 fillér.

# KOLOZSVÁRI UJSÁG

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Deák Ferencz-u. 18. sz.,  
hová minden levelezés  
és egyéb küldemény  
czimzendő.  
Telefon-sz. 261.

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP.

Lapzárás: este 10 órakor.

Felelős szerkesztő: Schaberl József.

Kéziratok nem adatnak vissza.

## Holttest a sineken. — Unokájának gyilkosa.

### Játékszenvedély.

Kolozsvár, aug. 16.

Elismert tény, hogy a magyar temperamentumos nemzet. Mint keletről nyugatra elszármazott fajnál nem is csodálatos e jellegzetessége. Mindenesetre azonban e tulperamentumossága sok badarságába, még több kellemetlenségbe rántotta már.

Most temperamentumának egy veszedelmes kinövésére akarjuk a társadalom figyelmét felhívni, a mely kinövés immár a nemzet életfájának gyökerét támadta meg.

Hogy a magyargavallér, bőkezű adakozó, könnyelmű, duhaj, ezek még, temperamentumának esetleg jó oldalai, de hogy e jellegzetessége a játékszenvedély mély fertőjébe vonszolja, a honnan csak a bukás a mélysége, a feneketlen ürbe várható, az már megbocsáthatatlan büne heves természetének.

Mert tekintsünk csak mélyebben társadalmi életünk folyásába. Vajjon miket kell tapasztalunk? A kártya az ördöge, sokat átkozott bibliája megméltelyezte társadalmunkat a legalacsonyabb osztálytól kezdve fel a legmagasabbakig.

A kocsis a bakon, a hivatalnok az irodai helyiségében, az utas a vonaton a forró kupékban ép úgy kártyázik, mint a polgár otthon, vagy a vendéglő hűs kertjében, vagy a mágnaskaszinójában. Minden percnyi szabadidejét társadalmunk a kártya sötét molochjának áldozza, úgy, hogy egyébre, hasznos és tanulságos dolgok megbeszélésére, kedélyes társalgásra idő sem marad.

A táncmulatságok, szüreti mulatságok s egyéb

vigasságok, melyek régente megaranyozták a magyar társasélet kedélyét, ma unalmas összejövetelek, mert hiszen a fiatalság ha csak szerétejtheti, félre vonul, hogy eleget tegyen játékszenvedélyének a kártyaszobában.

Elismert tény, hogy a magyarok a világ legnagyobb kártyásai. Szomorú nevezetessége nemzetünknek. Mert míg a külföldi okos, józan polgárai nehezen keresett garasát szórakoztató, lelket — testet nemesítő élvezetekre költi, addig a magyar, vagy kártyán, vagy a turfon hagyja véres verejtékkel szerzett keresményét, sokszor a másét is, melyet becsületességére biztak.

A társadalom pedig, nem hogy utját állaná a játékszenvedély terjedésének, hanem még — uton utfélen elősegíti annak rohamos fejlődését, azáltal, hogy lóversenyeket rendez az ország számos helyén, hol természetesen nem a lovak nemesítése, tenyésztése a főszempont, hanem igenis a totalizátor.

S a nagy játékszenvedély mellett iparunk s kereskedelmünk pang s mindnyájan a nagy gazdasági depressio felett panaszkodunk, de azért minden marad a régiben. A játékszenvedély busás adóját szívesen rakjuk le a különböző szerencsejátékok molochjának oltárára.

Nem vindikáljuk magunknak Cassandra sötét jóshatóságát, de azt előre is bizvást kimondhatjuk, hogy e rettenetes szenvedély, ha csak a társadalom hatalmas akeziót nem indít elnyomására, — még számos munkabíró, eszes főt fog a romlás posványos fertőjébe vonszolni.

### A tüdővész ellen.

Kolozsvár, aug. 16.

Az Országos Közegészségügyi Egyesület Kolozsvárvidéki osztályának kebeléből egy rendkívül nagyfontosságú és minden dicséretre érdemes mozgalom indult meg: *Tüdővész elleni védekező egyesületet akarnak létesíteni Kolozsváron.*

Az eszme már rég megérett arra, hogy megvalósítsák, mert tudvalevő dolog, hogy az emberiség milyen nagy részét pusztítja el e gyilkos kó: a *tüdővész.*

Az Országos Közegészségügyi Egyesület kolozsvári osztálya fölismerete jelentőségét annak, hogy mily nemzeti, hazafiúi és emberbaráti kötelesség minden eszközt felhasználni arra, hogy a tüdővész folyton tartó szaporodását ahogy lehet — csökkentés és odahassanak, hogy a nép tudatára jöjjön, miként lehet védekezni a tuberkulózis ellen.

Legközelebb egy nagy értekezletet hívnak egybe a közönség köréből, tagokat gyűjtenek s az egyesületet megalakítják. Nem lesz más célja annak, csak védekezni a tüdővész ellen. S ez elég nagy feladat lesz.

A védekezés előmozdítására magyar, német és román nyelven kis füzeteket fognak terjeszteni a nép között és ebben elmondják az orvosok, hogy milyen módon kell viselkedni a tüdővész csirája ellen.

Gondot fordítanak majd arra, hogy a tüdővész beteg kellő ellátásban és ápolásban részesüljön. A dohos és egészségtelen lakásokból kiköltöztetik a családot, melynek egyik tagja tüdővészben szenved. Úgyelnek arra, hogy a köztisztaság mintaszere legyen s orvosi kezelésben fogják részesíteni a betegeket.

E célból tervbe vették, hogy egy *tüdővész-szanatóriumot* állítsanak föl. Ez sok-sok pénzt igényel s csak úgy létesíthető, ha jószívű, vagyonos emberek pénzübeli adományokkal járulnak a sanatórium létesítéséhez.

Nem is beszélünk arról, hogy mindenkinek emberi kötelessége támoogatni a tüdővész elleni védekezést elősegítő egyesületet, mely a köznapokban alakul meg Kolozsvárt. Itt a végső ideje annak, hogy a társadalom sorompóba lépjen és hozzáfogjon a *jövő* megmentéséhez.

### Holttest a sineken.

— Saját tudósítónktól. —

Tegnapelőtt a kora reggeli órákban Munkácsen a vasuti őr egy holttestet talált a vasuti sinek közt, a zsidó temetővel átellenben, mely törzsével a pályatesten feküdt, míg térdben elvágott lábai a sineken kívül maradtak. Valószínű, hogy az elgázolás éjjélkor történt anélkül, hogy észre vették volna s így az állomási főnökség csak reggeli 7 óra után jelentette az esetet a munkácsi rendőrkapitányi hivatalnak.

Ez a körülmény a nyomozást némileg megnehezíti, mert a rémes leletnek időközben tömérdek nézője volt, kik a holttesthez is hozzányúltak s ezzel esetleg nyomra vezethető jelek felismerését nehezebbé tették.

A holttestben Korényi János 20 éves asztalossegédet ismerték fel. A nyakán és a fülek mellett erős zuzódásból eredő sebek láthatók, miből azt lehet következtetni, hogy öngyilkos lett.

Azt is beszélik, hogy Korényit megölték és hogy a gyilkosok tettük elpalástolása végett már élettelen állapotban hurczolták a sinekre. A rendőri vizsgálatot megindították.

### Kolozsvári betörő-banda bünei.

Kolozsvár, aug. 16.

Tegnap egész napon keresztül folytatta dr. Kossa Elemér bűnügyi rendőrfőnök a letartóztatott betörők kihallgatását.

Elsőnek Pap Ferencz rovott multu asztaloslegény volt a soron, ki egy betöréses lopásért már 2 és fél évi börtönt ült. Ez készítette a viaszlenyomatokat a bank zárjáról s eddigi vallomása szerint ő maga reszelte azok után a kulcsokat.

A rendőrfőnök kérdéseire csak felületesen felel. Bűnösségét beismeri, de tagadja a büntársakat. Tagadja azt is, hogy Rusz János volt rendőr, ki — míg ő másodmagával elfogatásuk idején a zárt kifeszíteni igyekezett — a kapuban őrt állott, a betörő szövetkezethez tartóznék. Nem ismeri őt, ugymond, s bár az ő házában lakik, soha nem találkozott vele. Egyébként nagyon lényeges vallomást

tett a betörő-banda szervezőteré vonatkozólag.

Szóba hozott egy Papp Nyikuláj nevű egyént. Ezzel egyetemben követték el július 30—31-ike közötti éjszakán, a Széchenyi-téren Dávid Ábrahám zsidó üzletébe a betörést, mikor 800 korona értékű ruháknak loptak el s azt egy másik embert elzalogosították.

Ugyancsak ők voltak tettesei a Honvéd-utcai betörésnek is, melyet Duha Ferencz kárára követték el. Az itt ellopott ruháknak is fent említett orgazdánál értékesítették.

Vallomása után azonnal mozgósították az egész detektív-kart, mely még a délelőtti rendjén hurokra kerítette Papp Nyikuláj. Ez is elősegítette vallomását a rendőri nyomozatot.

Papp Nyikuláj szintén rovott multu csavargó. Lopásért már két ízben büntetve volt s most is gyakorta dolga akadt a rendőrségen apró-cseprő bűnügyek miatt. Ez a jó madár szélesebb körű vallomást tett s nem tartózkodott megnevezni a banda többi tagjait, kik még szabadlábban vannak. Egyenesen tagadja, hogy Rusz Jánost ismerné, akit soha nem is látott.

Rusz János is ilyen értelemben volt. Nem akar ismerni senkit, de makacs tagadása mit sem használ, mert ellene bizonyít az az ember, akit ő fölkerít hogy eszközölje ki a bank helyiség udvari kapujának nyitvatartását a házmesternél, hogy tettüket annál könnyebben keresztül vihessék.

A midőn a sajtóiroda a következőkben számol be a betörők elfogatásáról:

„A folyó hó 14-én este 8 órakor a Kolozsvári Gazdák Hitelszövetkezetének helyiségében elkövetett lopás kísérletének tettese Pál Ferencz rovott multu volt udvarilegény, ki tettét be is ismerte. — Ezen ügygel kapcsolatban megjegyeztetik, hogy f. évi július hó 30-áról 31-ére virradó éjjel a Dávid Ábrahám kárára elkövetett betörésnek tettese a beszerzett bizonyítékok szerint Pap Miklós (Papp Nyikuláj) rovott

multu napszamos volt. S mivel az a gyanu, hogy Pap Miklós (Papp Nyikuláj) és Pál Ferencz egy még ismeretlen betörő-bandanak tagjai s hogy e szövetkezet követi el a városban a nagyobb számban betöréseket. E három ügy összekapcsolatott.

A nyomozó közegek nagy apparatussal kutatják a bűntársak tartózkodási helyét.

### Vizbe akart ugrani.

Kolozsvár, aug. 16.

Nagy ribillió volt tegnap délután a sétatéri nagy-hidon. A szőlők alá vezető oldalon egy magas termetű, jól öltözött férfi hirtelen a karfán termett és a Szamosba akart ugrani.

A válságos pillanatban azonban odaugrott egy arra járó ember és megragadta az öngyilkos jelöltet.

Az idegen erősebb volt és még akkor sem tudták levenni a karfáról, midőn még két ember sietett az első segítségére.

Három ember dulakodott az életunttal, aki egy szó kiejtése nélkül görcsösen belekapaszkodott a karfába.

Végre kiszabadították és egy rendőr erős fedezet mellett bevitte a főkapitányi hivatalba, a hol aztán kiderült, hogy a szerencsétlen ember — elmebeteg.

Kádárosi Antalnak hívják, kolozsmegyei illetőségű paraszt, akit Kolozsvárra hoztak, hogy a kórházba vigyék, mert nagyfokú elmebetegségben szenved, de utközben megszökött.

A rendőrorvos az előzmények ismerete nélkül konstataálta baját s így a megfigyelő osztályba kísérték.

### Véres harez az utcán.

— Saját tudósítónktól. —

Kolozsvár, aug. 15.

Tipony András és Szupek Márton szomszédok Derecske községben régi haragosak voltak. Tegnapelőtt délután a gyer-

mekeik az utcán együtt játszottak, miközben valami miatt összeveszttek s a Tipony fia megütötte az ifju Szupeket, mire ez sirva futott be az apjához.

Az öreg Szupek erre doronggal kifutott az utcára s azzal úgy ráütött a Tipony fiára, hogy ez összeesett. A gyermekek sikoltozására kifutott Tipony András is, látván, hogy fiával mi történt, egy ásót kapott fel s azzal rohant Szupekre.

Elkeseredett harez fejlődött ki a két ember között, melybe az asszonyok is belekeveredtek kiki saját férjét védelmezve. A harez hevében Tipony András a kezében volt ásóval úgy fejbe ütötte Szupek Mártonnét, hogy az rögtön összerogyott és meghalt.

A véres hareznak a szomszédok vetettek véget, a mikor már mindkét fél súlyosan megsérült. A kis Tipony-fiu az ütés következtében agyrázkodást szenvedett s élet-halál közt van. A csendőrség a verekedőket tartóztatta.

Mindenütt, hol megfordulunk, kérjük követeljük a „Kolozsvári Ujság“-ot, a polgárság érdekeinek bátor, szókimondó, harezosát.

## HIREK.

Kolozsvár, aug. 16.

— **Kivándorlás a Sztojka-fürdőbe.** Az Országos Közegészségi Egyesület Kolozsvár vidéki osztálya f. hó 10- és 11-ére Sztojka fürdőt látogatta meg. A kirándulókat Galgó állomástól a fürdőig és vissza a fürdő igazgatóság által kirendelt kocsi szállították, a fürdők pedig Vasvári Aladár igazgatósági titkár fogadta őket igazi magyar vendégszeretettel. Sztojka fürdő emelésére az utolsó 6—8 év alatt, a mióta szakértő bérlő kezében van, rendkívül sokat tettek. Az ásványviz kezelése kifogástalan mi meg is látszik a folyton növekvő keresetében. Sajnos azonban, hogy a nehéz közlekedési viszonyok miatt ezt a kedves kis fürdőt a közönség nem keresi fel elég nagy számban. Az

Egyesület ez évi utolsó kirándulása f. hó 17-én a Nagy-Várdal melletti Félix- és Püspökfürdőkre. Indulás reggel 5 óra 25 perczkor a gyorsvonattal. Erkezés vissza Kolozsvárra este 10 óra 8 perczkor. Rigler tanár a titkár, kéri azokat, a kik a kirándulásban részt akarnak venni, hogy ezt a szándékukat f. hó 16-án déli 12 óráig nála bejelenteni sziveskedjenek. (Mikó-u. 1.)

### — Veszedelmes vendégek.

Schulcz József és Szabó Márton györgyfalvi lakosok olykor olykor ellátogatnak Kolozsvárra. Nem mintha valami kötelesség hívna őket e kincses falak közé, de most itt sokkal több alkalom nyílik a tolvajlásra. Minap is nagy animóval szüresölgették Róth Mártonné porond-utcai lakos korezmájában a pálinkát s ezalatt eltűntettek a pénzes fiókból 14 korona készpénzt is. Kis fáradság után kinyomozta az „ismeretlen tetteseket“ a rendőrség a két falusi legény személyében, kik most a törvényszék előtt fognak számot adni tettükről.

### — Fölszakította a disznó.

Könnyen végzetessé válható szerencsétlenség történt tegnap a Kajántó-utczában. Bálint Béláné ugyanis, mikor sertéseinek ételt adott földreperete egy disznó s bal lábát egészen fölhasította. Súlyos sérülésével a kórházba szállították.

— **Tolvaj fiu.** Burg Móríc rikkancs korában valóságos réme volt a lapelárusítóknak. Emiatt el is csapta őt valamennyi ujság kiadóhivatala, de a vásott gyermek ezzel még nem mutatott javulást. Barabás Károly kardalos tegnap egy kis rokonát a vásártérre küldte egy koronával, hogy a reggeli piacon bevásárlást végezzen. Burg Móríc megleszte a Mátyás-király-utczában és erőszakkal a birtokába kerítette a koronát. Károsult följelentésére bevezették ellene az eljárást.

— **Sikkasztó ügynök.** Péterfi Mór kereskedő följelentést tett a rendőrségnél, hogy Kohn

## TÁRCZA.

### A kaland.

Irta: Paul Ginisty.

A „Kolozsvári Ujság“ tárczája.

— Clotilde, Drágám . . .

Laurence úgy rontott be huga szobájába, hogy ez valóságoslag megréztent, Laurence nagyokat lélekzelve, szinte fuldokolva hullott egy székre.

— Mi lehet? Annyira ki vagy kelve magadból . . .

— Ah, Clotilde! Ha meg merném mondani neked . . . Férjem megtudott mindent!

— Férjed? mindent? . . . Nem értelek. Beszélj hat.

Clotilde odasiatott nényéhez s gyöngéden megölelte a síró asszonyt, akinek még néhány órával előbb oly derűs volt a lelke.

Ugyan mi birhatta erre a hirtelen nagy levertségre!

Laurence, ez a telivér párizsi leány, mintegy három év előtt ment férjhez Chatelierhez, ehez a közönséges vidéki emberhez, akinek minden érdeme a család szemében is csak az volt, hogy gazdag. Laurence, aki még vajmi keveset itélhetette meg a világot, csak később jött rá szörnyű csalódására a házasságban. Férje ebbe a kis vidéki városkába hozta s a vérbeli nő sehogysem volt képes beleszokni az idegen keretbe. Amikor szüleit elvették, Clotilde leköltözött férje nényéhez, ami nagy vigasztalás volt a szegény Leuencera.

— Ej drágám, hát mi az a szörnyű dolog, ami annyira elbusit? — kérdezte Clotilde.

— Hát . . . hát . . . Oh, te édes kicsikém, úgy pirul az arcom, hogy ezt a vallomást kell

tennem neked! . . . Hát arról van szó, hogy neked kedvesem van.

— Neked!

Clotilde úgy megdöbbsent, hogy perczekig szólni sem tudott.

— Ne néz így rám, kérlek . . . ne büntess . . . eléggé meg vagyok büntetve . . . Igen, viszonyom már régóta tart. S ami a legborzasztóbb a dologban, még csak azzal sem védhetem magam, hogy a szenvedély vitt a ballépésre.

— Laurence! mit tettél?

— El kell mondanom mindent . . . Ismered Lelogeais urat?

— Tehát ő az! De hiszen sem nem szép, sem nem szellemes.

— Igaz; csak a férjem mellett . . .

— Ne beszéljünk most a morálról, — szolt Clotilde határozottsággal; — halljuk, mi történt?

— A legképtelenebb, ami csak történhetett . . . Ha te nem segítesz, el vagyok veszve.

— Segitek. Természetesen. De hogyan?

— Halgass ide. Lelogeaisvel abban állapotunk meg, hogy ha találkozni akarunk, ezt egy levélkében tudatjuk egymással. Ha ő ír neked, a levelet rendezesen a szalonbeli órába teszi . . . Ma Lelogeais levélben arra kért, hogy adjak neki ma este találkozózt a kert végében . . . A levelet ismét az órába tette és — a férjem fölfedezte. En észrevétlenül meglesstem őt, amint a levelet elolvasta. Rettenetes dühre fakadt, de a levelet visszatette a helyére, hogy lépze csaljon . . . Annak a levélnek el kell tűnnie onnan! Át kell vennie valakinek! . . . Oh, ha a férjem megtudná a valót, megölne.

(Folytatása következik.)

Ábrahám nevű ügynöke elszakította egy zenélő-képnek az árát. Az aktákat az ügyészséghez tette át a főkapitányi hivatal.

— **Apró gazember.** Both Ferencz Kolozsvár legkisebb csavargója Fried Mihály sátrából egy darab alsónadrágot valami ürügygel kicsalt s elpárolgott vele. Tegnap csípték nyakon a szeméretlen tolvajt.

— **Unokájának gyilkossága.** Veszprémből jelentik: A jutasi állomáson tegnapelőtt egy fekete ruhás nő jrlent meg és egy csomagot adott át a kapusnak, azzal az utasítással, hogy majd vissza jön érte. A kapus a csomagot a többi málna közé tette. Egyszerre gyermekírás hallatszott a raktárból s kiderült, hogy a csomagból jöttek a hangok. Egy egyhetesnek látszó gyermek volt benne. Alighogy felbontották a csomagot, megjelent a fekete ruhás nő s látva, hogy titkát felfedezték, elkapta a gyermeket, megszökött vele. Néhány órával később megtalálták az apróságot az ut szélén holtan. A vizsgálat kiderítette, hogy a nő Herczeg Mihályné volt s a leánya gyermekét pusztította el. A gyilkos nagyanyát a veszprémi ügyészség fogházába szállította.

— **Gyermekgyilkosság.** Berlinben rettenetes gyilkosság tartja izgalomban a lakosságot. Egy még eddig ismeretlen tettes megölt egy kilencz éves leánykát, akinek tetemén kétségtelesen meglátszik, hogy kéjgyilkosságnak esett áldozatul. A gyermeket holtan találták a mezőn s amikor agnoszkálták, felismerték benne a kilencz éves Baake Erzsébetet. A tettesnek semmi nyoma. A rendőrség díjat tűzött ki a nyomra vezetőnek.

— **Letartóztatott gyermekesábitó.** Budapesten tegnap egy zömök termetű barna felöltős, középkorú ember két 8—10 éves leánykának pénzt adott azzal, hogy kísérik őt a Hermina-ut 61—63. száma alá. A leánykák követték az embert, a ki gyalázatos merényletre vetemedett. A közelben járó-kelők azonban észrevették a merényletet, figyelmeztették a sarki rendőrt, aki az állatias embert bevitte a főkapitányságra. Itt azt vallotta, hogy Pialik Dezső a neve. Azonban valószínű, hogy hamis nevet mondott. Letartóztatták.

— **A tengerienék titka.** Messinában a kalábriai partok közelében egy régi spanyol hajót találtak a tenger fenekén, több ágyuval és néhány spanyol fegyverrel, melyeken az 1632.

és 1640. évszámok láthatók. A hajó valószínűleg az időben Franciaország és Spanyolország közt folyt háboru alatt sülyedt el. A hajó ilyenképpen harmadfélszáz évnél tovább volt a tenger fenekén.

— **Osztálysorjáték.** Az osztályszrsjáték tegnapi húzásánál a következő nagyobb nyereményeket sorsolták ki: 30.000 koronát nyertek: 255361. 5000 koronát nyertek: 39203 29407 85189 90230. 2000 koronát nyertek: 2648 30574 44672 58126. 1000 koronát nyertek: 32270 38567 91267. 500 koronát nyertek: 5604 9674 13241 14936 16838 19936 21738 23446 25952 30239 30829 33355 33755 35045 36438 36438 37168 40295 44025 50587 54539 58767 66398 68110 71480 80317 81268 90172 90253 90487 92592 83110 96411 96556. A többi húzott számok 170 koronát nyertek.

— **Olvasóink figyelmét** föl hívjuk az „Erzsébet” gőz- és kádfürdőre, hol bámulatos olcsó árak mellett kényelmesen megfürödhetünk. A fürdő bérlőinek, személyzetének előzékenysége megérdemli, hogy csupán emiatt — eltekintve a nagy kényelemtől amiben ott részünk lehet — kitüntessük pártolásunkkal.

## TÖRVÉNYSZÉK.

§§. **Egy véres harcz epilógusa.** Nagy dinom-dánom volt ez év január 12-én Grünwald Izsák külvárosi korcsmáros irányában. A hóstáti legények színe-java gyűlt egybe a tágas ivóban. Köztük volt Habár János gazdalegény is, ki leginkább lobbanékony természete miatt vált híressé még a szomszéd falvak lakossága között is. Javában folyt a mulatság, mikor éjfél 12 óra tájban betoppant közéjük a hatalmas termetű Márk János. Berugott állapotban kötödni kezdett a fiatalsággal, kiknek ügyét Habár János vállalta magára. Rövid szóváltás után nekiugrott Márknak, hogy arczul üsse, de a jól megtermett legény egy székelt ragadott meg s mielőtt még csak érinthette is volna valaki az arczát úgy fejére sújtott a támadónak, hogy az menten összesett. Két nap mulva aztán orvosi látellel kezében bepanaszolta súlyos testi sértés czimén bántalmazóját, ki fölött tegnap ültek törvényt. A bíróság a vád és védelem meghallgatása után Márk Jánost 2 havi fogházra ítélte. Az ítéletben vádlott és ügyész megnyugodtak.

## Színház és Művészet.

**A postás fiu és huga.** Az a közönség, amely tegnap részt vett Buchbinder énekes bohózatának előadásán diszére vált volna a téli színháznak is. Zsuffolt padosrok, telt páholyok a roskadásig népes karzat mulattott a bohókás darabon, melynek fokozottan lüktető komikumát csak Krasznay Ernő igyekezett meggátolni a folytonosság láncolatában. Fájjaljuk, hogy az ő személyével kell kezdenünk kritikánkat, de a diagnózis fölállításánál a gyógytudomány sem jár el különben... Eltekintve ettől, parázs jókedv uralkodott színpadon és nézőtéren egyaránt. Szabó Mariska bájos, minden ízében teljes „Klári”-ját ma is rokonszenvesen fogadta a közönség. Kassai sok derült perczet köleszöszött nekünk egészséges humorával. A Dezséri „igazgatója” valósgos kabinet alakítás. Nem lett volna ily szép sikere a tegnapi estnek, ha Szakács, Ligeti, Miklósi Margit, Heltai és Szentgyörgyi István is a tökély magas fokán érvényesítették művészi-tehetségüket.

## NYÁRI SZÍNHÁZ.

Kolozsvár, szombat aug. 16-án  
uj betanulással:

## Aranylakodalom

Látványos alkalmi játék 9 képben, dalokkal és tánczczal. Írták: Beöthy L. és Rákosi V. Zenéjét összeállította: Fekete F.

## SZEMÉLYEK:

Koltay Jenő	— — —	Tompa
Katalin	— — —	Tóvölgyi
Miklós	— — —	Hegedüs
Jancsi	— — —	Miklósi
Ponka	— — —	Jankó
Nyarády	— — —	Várad
Howard	— — —	Szegő
Emerenzia	— — —	K. Árpási
Mikulák	— — —	Papp
Krausz bácsi	— — —	Dezséri
A kormányzó	— — —	Szakács
Kurucz	— — —	Ligeti
Kuprianov	— — —	Vécei
Stóhr-Donnemark	— — —	Kassai
Bem	— — —	Szentgyörgyi

Kezdeté este 1/2 8 órakor.

## KÖZGAZDASÁC.

**Gazdakongresszus.** A gazdasági egyesületek országos szövetsége a Magyar Gazdaszövetséggel

együtt a pozsonyi kiállítás alkalmából gazdakongresszust rendez. A kongresszus célja, a közgazdasági élet aktuális kérdéseinek megvitatása, különös tekintettel a kivándorlási kongresszusok határozataira. A kongresszus szeptember 8. 9. és 10. napján tarják meg. Tagjai azok lehetnek, a kik e hó 20-ig a kongresszusi irodánál jelentkeznek és a tagsági díjat (6 koronást) az Országos Magyar Gazdasági Egyesület pénztárába befizetik. A kongresszuson, melynek elnöke Zselénszky Róbert gróf, előadója Buday Barna — számos kolozsvári ember is részt fog venni.

**A tegnapi piac.** Az élelmiszerpiac hangulata nyomott volt. Nevezetes, számottevő üzlet ugy szólván, egy cikkben sem fejlődött ki, mit nemcsak a megcsappant vételkedv, hanem a kicsiny hozatalok is okoztak. A fogyasztás, egész napon át csak is a legfontosabb szükséglet beszerzésére szorítkozott.

**A mai gabona-piacon** változatlan az irányzat.

**A hus-piacon** inkább a sertés a kersett. Ölétt borjuk csak elvétve érkeznek és ma hosszan mérve 70 fillérért adják el sulylevonás nélkül kilogrammját. Füstölthus félék iránt nincs nagy érdeklődés.

Kiadó-tulajdonos:  
**SCHABERL JÓZSEF.**

**Nyilttér. \*)**

**Válasz**

Kövári Józsefnek hozzám intézett kérdésére:

Én azt hiszem, hogy Ön nem tilthatja el tőlem azt, hogy én egy jó emberemet meg ne kérhessem egy szivességre, és mivel az én jó emberem éppen az említett egyleti helyiség tulajdonosa és nekem azt a sziveséget meg teszi, hogy az általam kibocsátott halász jegyeket el adja, azzal csak a halász sport kedvelő urak könyebbégét keresem a mennyiben meg kimélem őket a hosszú fáradtságtól. Azonban kijelentem, hogy sem önnel, sem az egylettel ebben az ügyben semmi összeköttetésbe nem állok. Sajnálom, hogy a Munkás Betegsegélyző Egyletnek ilyen elnöke van, ki megy, mint a vak a gödörnek.

Kolozsvárt. 1902. aug. 15-én.

Merza János.

\*) E rovat alatt közöltekt nem vállal felelősséget a Szerk.

Hatóságilag engedélyezett nagy  
**!! VÉGELADÁS !!**

**Réti Sándor-féle**

Deák Ferencz-utca 4. szám alatti

**férfi-ruha és posztó-üzlet**

● teljesen feloszlik. ●

**30, 40, 50%-al leltári áron alól**

eladatnak:

Férfi öltönyök — — 4 frttól kezdve  
Fiu öltönyök — — — 2 frttól kezdve

Gyermek öltönyök — — 70 krtól kezdve  
Férfi nadrág — — — 80 krtól kezdve  
Szövetek — — — 65 krtól kezdve  
Honi és külföldi gypju szövetek 1.50 krtól  
Posztó kalapok — — — 50 krtól.

A teljes üzleti berendezés eladó.  
Üzlethelyiség kiadó.

Apróhirdetéseink beküldésének megkönnyítésére levelezőlapokat bocsájtottunk ki, melyek 25—50 és 75 filléért kaphatók a „Globus”, a „Ludasi-féle” és a „Böckel”-féle dohányrudában.

# AÓPR HIRDETÉSEK

felvétetnek lapunk kiadóhivatalában

Kolozsvárt, Deák Ferencz-utca 18. szám alatt.

Apró hirdetések előre fizetendők. E rovatban minden szó egyszeri beiktatása 2 fillérbe kerül, vastagabb betűkből 4 fillér. Bérmentetlen levelek és jelzések nem fogadtatnak el.

## LEVELEZÉSEK.

**Barna jogász.** Levele van a kiadóhivatalba.

**Lilike.** Levele van a kiadóhivatalba.

**Ismeretlen.** Levele van a kiadóhivatalba.

**Tündér.** Levele van a kiadóhivatalba.

**Kálmán.** Édes szívem miért teszel tönkre haragoddal? Hisz érted élek, érted halok. Cs. „Rongyosod.”

**Fekete asszony.** Hirdetéseim alkalmasint kikerülte

figyelmét. Még egyszer könyörgöm ismeretsége után, én, aki a mult héten oly sovár tekintettel csüngtem magán. A helyre emlékezhetik, én ablakjában, én meg az ipartestület emeleti termében.

**Ábránd.** Szép is vagyok, poeta is vagyok. Enynyi kelléssel igényt tarthatok szívéhez, hirdetéseszerint. Irjon tehát „Rokonlélek” czímen postafordultával, hogy mondjam el a reménytelen szerelem dalát?

**Melyik barna ifju** tanítta meg engem a csók művészetére, az irjon „Lilike” czímen a kiadóhivatalba.

**Kököröcsin.** Irjon levelet közelebbi czímmel „Főhivatalnok 3600 k.” főposta postrestante Helyben.

**Én egy 45 éves keresztény kereskedő rövid időn óhajtok, egy 17—25 éves leányt nőül venni, nem baj ha szegény is, de becsületes és jó családból való legyen. Választ fényképpel és csak teljes czímmel „Ámor”-nak a kiadóhivatalba.**

**Bogar szemű,** intelligens leány, oly művelt, széke bajszu fiatalember ismeretsége után vágyik, aki alanyi poeta is. Választ e rovatba kér. „Ábránd”.

**Fess, csinos és bátor** férfi vagyok, egy mondják. Idegen lévén e városban, ez uton keresek disztigvált hölgytársaságot. Leveleket „Gentry” czímen kérek e lap kiadóhivatalba.

**Egy intelligens fiatal ember,** házasság czéljából, ösmeretséget óhajt kötni egy ifju nővel, ki 10—12 ezer frt. hozománnyal rendelkezik. Csakis komoly ajánlatot kérek a kiadóhivatalba „Szolid” czímmel.

**Hölgyeim!** Az élet viharában megedzett lelkű, de érzéketlen szívű 22 éves művelt ifju vagyok. Szembe nézek bármilyen veszedelemmel. Ki volna Önök közül kész megis-

mertetni velem az értelem világ ideális hitét? Csak előkelő hölgyek ajánlatára reflektálok. Levelet a kiadóhiv. továbbit. „Toreador” czímen.

## KINÁLAT:

**Bukott** tanulókat sikeresen vizsgáztat tanításban gyakorlott, erélyes joghallgató. — Leveleket „Vizsga” czímmel a kiadóhivatalba kérek.

## Legolcsóbb és legdiszesebb hirdetések felvállaltatnak lapunk kiadóhivatalában.

**Wichterle F. Gazdasági gépgyár bizományi raktára.**

Együttal ajánljuk dusan felszerelt raktárunkat, mindennemű vasárunkban. **Butor és vasárunkban, Elszigetelő és Kátrányos fedelmek, Konyha felszerelési cikkek, Gépjelaj, Tovota kenőcs, Kencze, Olaj és porfestékek, Kocsikenőcs és Pormentesítő olajból nagy raktárt tartunk.**

Kiváló tisztelettel  
**Babós és Tárjai.**  
Telefon 351.

**Jutányos árak és pontos kiszolgálás.**

### Üzlet áthelyezés.

Van szerencsénk a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy

## Vas és szerszám

**Kereskedésünket** folyó évi október hó 1-én az ujonnan épített eszmadia társulat Deák Ferencz-ut. 25. számú házába helyezük át.

21. 4—5

## Manás József „Zöldfa” fogadós a Hidelvén.

Bátorkodom a borfogyasztó közönséget felhívni a kitünő minőségű és tisztán kezelt „Érmelléki” és a legfinomabb „Erdélyi” asztali boraimra.

Barátságos társas összejövetelekre a legalkalmasabb helyiség, a hol is ösmerkedési estélyeket a legszolidabban lehet eltölteni.

Megkérem a tisztelt közönséget, kegyeskedjék személyesen meggyőződni boraim jóságáról, melyek a legkitünőbb faj-borok. Nagyobb mennyiségben házhoz szállítva: „Érmelléki” bent kimerve 46 kr., kihordva 40 kr. „Erdélyi” 1 liter 36 kr.

A tömeges megrendelésekért kérem vevőimet vasár- és ünnepnapokra egy nappal előbb eszközölni a megrendelést.

Maradok kiváló tisztelettel a nagyérdemű közönség becses pártfogását kérve

### Manás József.

Zöldfa fogadós

60— Telefon-szám 458.

9 éremmel kitüntetve. **SESZTÁK JÁNOS** 9 éremmel kitüntetve.

porcellán-, majolika és üvegfestészet Kolozsvárt, Jókai-utca 2. sz. gr. Rhédey-ház, New-York szállodával szemben.

Porcellán-festészetemben magyar, francia, angol s japáni stílusban egy teljes készletet, valamint egyes darabokat készítek és készletek kiegészítését elvállalom. Elvállalom mindennemű porcellán-, majolika- és üvegfestészetet, **fényképek, címerek és monogramok** elkészítését, valamint tűzben való ragasztásokat is.

**Női kézi munkára** való előrajzolás és kifestés u. m. vászonra, selyemre, bársonyra stb., **műkedvelőknek** mindennemű festészetben mérsékelt díj mellett oktatást adok s az általuk festett porcellán tárgyak kiállítását felvállalom. Festés alá való tárgyak a porcellán-festékek legnagyobb árválasztékban nálam minden olcsón, gyári áron kaphatók.

21—00

**V**an szerencsém a nagyérdemű közönséggel ugyszinte a nagybecsült vevőimmel tudatni, hogy az **egész nyár folyamán is**

**I. rendű Bükk, Usztatott, Hántott Cser, Hasított Cser és Tölgyfa KAPHATÓ.**

I. rendű bükk fa 4 négyszög.	11 frt. 22 kor.
Usztatott bükk fa 4 négyszög.	10 „ 20 „
Hántott cser fa 4 négyszög.	9.50 „ 19 „
Hasított cser fa 4 négyszög.	10 „ 20 „
Tölgy fa 4 négyszög.	9.50 „ 19 „

Hazaszállítva 1 frittal drágább.

**A megtekintésére ingyen kocsi.**

**FISCH GÉZA, fakeskedő.**

Megrendelhető telefonon 315. sz. és Wesselényi Miklós-utca 14. sz.

**HAZÁM** kávéház udvar. 12—00

### Eladó vagy kiadó

Kolozsvárt egy jó forgalmu, csinosan berendezett **VENDÉGLŐ** kerthelyiséggel és tekopályával együtt. Bővebbet a kiadóhiv.

19. 6—10

## Hetenként

# 10—12 koronát

kereshetnek munkanélküliek és idősebb asszonyok.

Bővebb felvilágosítást k'adóhivatalunk ad.